

116634

116.634 V

1995

ХРИСТОФОРА ЦЕЛЛАРІЯ

КРАТКОЙ

ГЛАТИНСКОЙ³

ЛЕКСИКОНЪ

съ

РОССІЙСКИМЪ

1991 г.

и

НѢМЕЦКИМЪ

ПЕРЕВОДОМЪ.

1994



МОСКВА.

ВЪ СУНОДАЛЬНОЙ ТИПОГРАФІИ,

1819.



L A T I N I T A T I S

L I B E R M E M O R I A L I S

A, Ab, Abs. Отъ. Von. Praepositio.

Absque. Безъ, опричь, кромъ. Ohne, außer. Praep. rare apud Vet.

Ābacus, m. 2. Щотный столъ, доска числительная, щоты, столъ съ посудою. Ein Kechen-Tisch, Credens-Tisch.

Ābdomen, inis, n. 3. Нижняя чрева часть. Wanst, Schmerz erbauch.

*Ābies, ētis. f. 3. Ель. Eine Tanne.

Abiegnus, a, utr. Елевый или еловый. Tannen, von Tannen.

Abstēmias, m. 2. Воздержный отъ питья. Der nich Mein trinket.

Accip̄ter, tris. m. 3. Ястребъ. Ein Habicht.

†Ac и Und, Coniunctio. Item post Compar. Какъ. Als.

Āceo, ui, sine Sup. 2. Кисну. Ich bin sauerlich.

Acesco, 3. Кислю, окисаю. Ich werde sauer.

Acōr, coris, m. . Кислота, кислость. Die Säure.

Acidus, a, utr. Кислый, квасный. Sauerlich.

*Acétum. n. 2. Уксусъ. Essig.

Acetabulum, n. 2. Уксусница. Essig-Schälchen, Schüsselchen.

Ācer, ācris, ācre. Крѣпкій, прынай, ѣдкій, острый.

Scharf, heissend.

Acriter. Adv. Крѣпко, остро, пряно, ѣдко. Scharf, hurtig.

Peracer, очень крѣпкій, очень острый преострый.

Acrimonia, f. 1. Пряность, кислость. Die Schärfe, Säure.

*Ācerbus, a, utr. Горькій, жестокій. Bitter, herb.

Acerbè, Adv. Горько, жестоко.

Acerbitas, f. 3. Горесть, горькость. Bitterkeit, herbe Geschmack.

Acerbo, 1. Огорчаю, ожесточаю. Ich mache herb, exhorrige.

L A T I N I T A T I S

- Exacerbo, 1. Преогорчеваю. Ich erbittere sehr.
- Ācer, ēris, n. 3. Кленъ. Ein Ahornbaum.
- Acernus, a, ut. Кленовый. Ahornten.
- Ācerra, f. 1. Кадильница. Eine Rauchpfanne.
- †Ācervus, m. 2. Куча, костеръ, груда, стогъ, копна.
Ein Haufse.
- Aceruo, 1. Въ кучу, въ костеръ складываю. Ich häufse. Quint.
- Aceruatio, nis. f. 3. Складываніе, или собираніе въ кучу. Die Häufung. Plin.
- Acervatim, Adv. Кучею, толпою, спадомъ. Häuffenweis.
- Coacervo, 1. Присовокупляю, собираю въ одно мѣсто.
Ich häufse zusammen.
- Coacervatio, f. 3. Присовокупленіе, собираніе. Die Häufung.
- *Ācies, f. 5. Острие, острота. Die Schärfe, Schneide.
- Item. Строй, или расположение войска. Schlacht=Ordnung, Schlacht.
- Ācinaces, is. m. 3. Сабля. Ein Sebel.
- Actūtum. Adv. Тотчасъ, вскорѣ, немедленно. Alsbald.
- *Acuo, ui, ùtum. 3. Острио, или воспирю, точу. Ich schärfe, weße.
- Acutus, a, ut. Острый или воспирый. Scharff, geweitet.
- Acutè, Острио. Adv.
- Acùmen, inis. n. 3. Остроконечіе, воспирой конецъ.
Die Schärfe Spíze.
- Acuminatus, a, ut. Завоспренный, остроконечный.
Scharff, zugespitzt.
- Exacuo, 3. Изощряю. Ausschleissen, sehr schärfen.
- Peracutus & praeacutus, a, ut. Преострый. Sehr scharff.
- †Ācus, f. 4. Игла. Die Nadel.
- Aculeus, m. 2. Жало, ость. Der Stachel.
- Aculeatus, a, ut. Жало имѣющій, осписпый, колющій.
Stacheli, das einen Stachel hat.
- Ācus, ēris, n. 3. Мякина. Die Spreu.
- †Ad. Кѣ, ко, до. Zu. Praepositio.
- Adeò. Толико, или сполько, толь. So sehr, so gar.
Adv.
- Adhuc. Еще. Bis her noch. Adv.

- Admodum. Вельми, очень, зѣло, весьма. Sehr. Ado.
 Adagium, n. 2. Пословица, притча. Ein Sprichwort.
 Adamas, antis, m. 3. Адамантъ, алмазъ. Ein Demant.
 Adamantinus & Adamanteus. Адамантовый, Алмазный.
 Von Demant, hart wie Demant.
 Adeps, ips, c. 3. Жиръ, сало, тукъ. Schmeer, Schmalz.
 Adipatus, a, ut. Жирный, пучный. Fett, geschmeltzt.
 Admîniculum, n. 2. Помощь, вспоможение. Eine Stûcke,
 Венхўльфе.
 Adminiculari. Dep. 1. Помоществовать, помогать.
 Stûzen, helfen.
 Adminicularor, is, m. 3. Помощникъ, вспомогатель.
 Ein Helfer.
 Ador, oris, pen. dub. n. 3. Рожъ. Korn, Gefreyde.
 Adoreus, a, ut. Ржаной. Was von Korn gebacken.
 Adulor, Dep. 1. Ласкательство, похлѣбствую. Ich
 schmeichle, suchschwâne, (cui, quem.)
 Adulatio, onis, f. 3. Ласкательство, похлѣбство.
 Schmeichelen.
 Adulator, is, m. 3. Ласкатель. Ein Schmeichler.
 Adulatorius, a, ut. Ласкательный. Schmeichelhaft, Tac.
 Adulter, eri. m. 2. Прелюбодѣй. Ein Ehebrecher.
 Adultera, f. 1. Прелюбодѣйница. Eine Ehebrecherin.
 Adultero, 1. Прелюбодѣйство, прелюбы шворю.
 Ehebrechen, durch Ehebruch schâden, it. Порчу. Verfâlschungen.
 *Adulterium, n. 2. Прелюбодѣйство, прелюбодѣяніе. Der
 Ehebruch.
 Adulterinus, a, ut. Ложный, притворный. Verfâlscht,
 falsch.
 *Aedes, is, f. 3. Домъ, церковь, храмъ. Ein Haus, Kirche.
 Plur. Хоромы, жилье. Ein Haus.
 Aedicula, f. 1. Придворная, домашняя церковь. Eine
 Capelle. Домикъ. Häuschen.
 Aedilis, m. 3. Начальникъ отъ строеній. Ein Bauherr.
 Aedituus & Aeditimus. m. 2. Церковникъ, пономарь.
 Kirchner, Küster.
 †Aedifico, avi, atum, 1. Созидаю, строю. Ich bau.
 Aedificatio, nis, f. 3. Созиданіе, строеніе. Das Bauen.

- Aedificator, *is*, *m.* 3. Строитель. Der gern bauet.
- †Aedificium, *n.* 2. Домъ, спроеніе. Der Bau, Haus.
- Exaedificare, *i.* Выстроишь, построишь. Aufbauen.
- Inaedificare, *i.* Пристроишь. Hineiuhauen.
- Raedificare, Перестроить. Wieder aufbauen.
- †Aeger, *gra, grum.* Больный, немощный. Krank, malade.
- Прискорбный, печальный. Bekümmert.
- Aegrè, *Adv.* Прискорбно, печально, съ прудомъ.
- Schwerlich, mit Mühe, mit genauer Noth.
- Aegritudo, *inis*, *f.* 3. { Больнь, немощь, печаль.
- Aegrimonia, *f.* 1. } Aegrotatio, *onis*, *f.* 3. Немоществование. Das krank, seyn.
- Aegresco, *sine Praet.* 3. Разнемогаюся. Ich werde krank.
- Poët.
- Aemulus, *m.* 2. Ревнитель, подражатель, послѣдовашель. Ein Eiferer, Nachfolger.
- Āemulus, *a, ut.* *Adj.* Ревностный, ревнительный, подражающій. Eiferend, nachtuend.
- Aemulor, *Dep.* 1. Ревную, подражаю. Ich eifere, thue aus Eifer nach. (quem, cum, quo, cui.)
- Aemulatio, *onis*, *f.* 3. Ревность, подражаніе. Die Eiferung, Nachfolge.
- Aemulator, *is*, *m.* 3. Ревнитель, подражатель. Ein Eiferer, Nachfolger.
- †Aequus, *a, ut.* Равный, прямый, праведный. Gleich, eben, flach, billig.
- Aequè, *Adv.* Равно, праведно, также какъ. Gleich, eben, sowohl.
- Aequor, *oris*, *n.* 3. Равнина, равное мѣсто. Die Ebene. Mope. Das Meer.
- Aequoreus, *a, ut.* Морскій. Zum Meer gehörig.
- Aequitas, *atis*, *f.* 3. Равность, справедливость. Die Gleichheit, Billigkeit.
- *Iniquus, *a, ut.* Неравный, неправедный. Uneben ungleich, unbillig.
- Iniquitas, *atis*, *f.* 3. Неравность, неправда, неправоспособность. Ungleichheit, Unbilligkeit.

Aequo, avi, atum, 1. Равняю, выравниваю. Ich mache gleich.

Aequabilis, e, Adj. Равный, равномѣрный. Gleich, in gleicher Ordnung.

Aequabilitas, atis, f. 3. Равность, равномѣрность. Gleichheit.

Inaequabilis, e, Adj. Неравный. Ungleich.

*Aequalis, e, Adj. Равный. Gleich.

Aequalitas, atis, f. 3. Равенство. Gleichheit.

Inaequalis, e, Adj. Неравный. Ungleich.

Inaequalitas, atis, f. 3. Неравенство, неравность. Ungleichheit.

Adaequare, Exaequare, Inaequare. Выравнять, сравнять. Gleich machen.

Aequaevus, a, ut. Равнолѣтний. Gleicher Alters.

Aequanimitas & Aequanimus. Терпѣливый. Geduldig, zufrieden. Aequiparare. Сравнить, примѣнить. Vergleichen.

Aequivalere. Равные цѣны стоить, равняться. Gleich gelten. Aequilibris, e. Равновѣсный. Gleiches Gewichts.

Aequilibrium, n, 2. Равновѣсие. Gleichheit des Gewichts.

Aequinoctium, n, 2. Равноденствіе. Tag und Nacht gleich.

*Aer, ēris, m. 3. Воздухъ. Die Lufft. (an).

Aerius & eus, a, ut. Воздушный. Das in der Lufft ist. item. Высокій. Hoch.

Aerumna, f. 1. Бѣдность, трудность, печаль. Müh, Beschwerlichkeit.

Aerumnosus, a, ut. Бѣдный, трудный, печальный. Mühselig.

*Aes, aeris, n. 3. Мѣдь, деньги. Erz, Geld. Aes alienum. Долгъ. Schuld.

Aereus, a, ut. Мѣдный. Chern, von Erz.

Aeramentum, n. 2. Мѣдная работа. Erzwerk.

*Aerarium, n. 2. Казенная палата. Die Schatz-Kammer, Geld-Eaffe.

Aeratus, a, ut. Мѣдью обитый, окованный. Mit Erz beschlagen.

Obaeratus, a, ut. Много долговъ на себѣ имѣющій. Mit Schulden behaftet.

Aerugo, inis, f. 3. Ржа, ржавчина на мѣди. Kupfer-Rost.

Aeruginosus, a, ut. Заржавѣлый. Rost.